



Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.

Цена на годовое изданіе 3 руб.

Съ пересылкою по почтѣ 5 „

Съ доставкою на домъ 4 „

Подписка принимается въ редакціи сихъ Вѣдомостей въ банкъ.

Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.

Плата за частныя объявленія:

за строку въ одинъ столбецъ . . . 8 коп.

за строку въ два столбца . . . 16 „

Годъ XXXIV.

№ 126.

Среда 5. Ноября.

1886.

Официальная часть.

Общій отдѣлъ.

Саксонскій подданный Каръ Фердинандъ Баръ объявилъ, что выданный ему въ гор. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 4. Февраля 1881 года за № 697 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. № 10101. 1

Русская подданная Елена фонъ Липгардтъ объявила, что выданный ей въ гор. Ригѣ паспортъ на выѣздъ за границу отъ 7. Декабря 1874 г. за № 2438 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. № 10224. 2

Вслѣдствіе заявленія матроса Петра Гаусмана объ утратѣ выданнаго ему управленіемъ Рижскаго матросскаго цеха билета отъ 15. Юня 1882 года за № 41, названное управленіе проситъ всѣ городскія и земскія полицейскія мѣста доставить управленію означенный билетъ, если таковой будетъ найденъ, съ неправильно же присвоеннымъ себѣ этотъ видъ предьявителемъ поступить по закону. Рига, Октября 24. дня 1886 года. № 2381. 2

Мѣстный отдѣлъ.

Распоряженіемъ начальника Рижскаго телеграфнаго округа, состоявшимся 28. Октября 1886 г., умершій телеграфистъ 3. разряда Рижской телеграфной станціи непившій чина *Владимиръ Ивановъ* исключенъ изъ списковъ чиновниковъ Рижской телеграфной станціи. № 6785.

По управленію почтовою частью въ Лифляндской губерніи произошли въ личномъ составѣ чиновниковъ слѣдующія перемѣны:

Утверждены въ действительной государственной службѣ: младшіе сортировщики почтовыхъ конторъ: Рижской губернской п. ч. *Давидъ Гранманъ*, съ 1. Мая 1884 г. и Вендской уездной *Юліанъ Гейнрихъ Августъ Витольдъ*, съ 1. Апрѣля 1886 года.

Уволены отъ службы: старшій помощникъ экспедитора Рижской губернской почтовой конторы коллежскій ассесоръ *Вильгельмъ*, согласно прошенію, по болѣзани, съ 10. Октября 1886 года.

Назначены: Рижской губернской почтовой конторы запасный станціонный смотритель коллежскій регистраторъ *Аммоніусъ* помощникомъ бухгалтера той же конторы, съ 1. Октября и младшій помощникъ экспедитора губернской секретарь *Вильгельмъ* старшимъ помощникомъ экспедитора, съ 1. Ноября 1886 года. № 13029.

Опредѣленія Дерптской городской думы отъ 22. Сентября 1886 г.

(Печатуются на основаніи ст. 2015 т. II. ч. I. Св. Зак.)

1) Предложеніе господина Лифляндскаго губернатора о принятіи извѣстныхъ частей управленія и имущества. Опредѣлили: Согласиться на принятіе таковыхъ, на сколько это зависить отъ городского управленія.

2) Представленіе проекта кондицій для снятія подряда на вывозъ нечистотъ изъ отхожихъ мѣстъ въ Дерптѣ.

Опредѣлили: При заключеніи контракта о подрядѣ на вывозъ нечистотъ изъ города, принять эти условія въ основаніе.

3) Отношеніе Дерптскаго магистрата, касательно учрежденія втораго уголовного отдѣленія при фоктейскомъ судѣ, усиленія средствъ на жалованье переводчиковъ и на канцелярскія потребности.

Опредѣлили: На усиленіе жалованья переводчикамъ разрѣшить, впредь до усмотрѣнія, 75 руб. ежемесячно.

4) Предложеніе городской управы, относительно обмѣна части земли Вау, принадлежащей лѣсовнику въ Садокюль, на отдѣльно лежащій участокъ земли усадьбы Терве.

Опредѣлили: Разрѣшить предполагаемый обмѣнъ.

5) Предложеніе городской управы, домики находящійся у бывшей заставы по Рижской улицѣ, подвергнуть тщательной починкѣ.

Опредѣлили: Согласиться на это предложеніе.

6) Сообщение городской управы объ отпадѣ двухъ мѣстъ на базарной площади въ арендное пользованіе.

Опредѣлили: Принять къ свѣдѣнію.

7) Представленіе избирательныхъ списковъ для выбора городскихъ гласныхъ.

Опредѣлили: Разрѣшить эти списки и дать ихъ напечатать, а также сдѣлать надлежащее объявленіе, касательно могущихъ возникнуть возраженій. № 10118.

Вѣдѣнія der Dorpater Stadtverordneten-Versammlung vom 22. September 1886.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art 2015 Bd 2 Zbl. I Swod der Reichs-Gesetze)

1) Schreiben des Herrn Livländischen Gouverneurs, betreffend die Uebernahme bestimmter Verwaltungszweige und Stiftungen.

Beschlossen: sich zur Uebernahme derselben, soweit solches von der Stadtverwaltung abhängig, bereit zu erklären.

2) Vorlage des Entwurfs der Bedingungen für die Uebernahme der Latrinen-Abfuhr in Dorpat.

Beschlossen: die bezüglichlichen Bedingungen dem eventuellen Contracte wegen Uebernahme des städtischen Abfuhrwesens zu Grunde zu legen.

3) Eingabe des Dorpater Rathes, betreffend Einrichtung einer zweiten Criminal-Abtheilung beim Vogteigerichte, Erhöhung der Mittel zur Befolgung von Translatoren und zur Befreiung der Gängelbedürfnisse.

Beschlossen: zur Erhöhung der Translatkosten bis auf Weiteres 75 Rbl. monatlich zu bewilligen, die Beschlussfassung über die übrigen Desiderata

aber bis zur Budgetberathung zu vertragen.

4) Antrag des Stadtraths, betreffend den Austausch eines Theiles, der Buschmächtereien Bau in Sadofüll gegen ein Streuland des Törwe-Gefindes.

Beschlossen: den projectirten Austausch zu genehmigen.

5) Antrag des Stadtraths, das Häuschen bei dem ehemaligen Schlagbaum an der Rigaschen Straße einer eingehenden Reparatur zu unterziehen.

Beschlossen: dem Antrage zuzustimmen.

6) Mittheilung des Stadtraths, betreffend die Verpachtung zweier Stadtplätze.

Beschlossen: zur Kenntniß zu nehmen.

7) Vorlage der Wählerliste für die Wahlen der Stadtverordneten.

Beschlossen: die Listen zu acceptiren und durch den Druck zu veröffentlichen auch die erforderliche Publication, wegen Erhebung etwaiger Reclamationen zu erlassen. Nr. 10180.

Лифляндское губернское правленіе предписываетъ всѣмъ земскимъ и городскимъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать бывшего Сортировщика Рижской губернской почтовой конторы, оставшаго поручика Александра Степанова Кононова и въ случаѣ отысканія его, довести объ этомъ чему губернскому правленію, для исполненія надъ нимъ указа правительствующаго сената. г. Рига, 22. Октября 1886 года. № 5624. 2

Вслѣдствіе предписанія Лифляндскаго губернскаго правленія отъ 9. Сентября за № 4866, Дерптскій ордунигерихтъ честь имѣетъ просить всѣ полицейскія управленія произвести розыскъ имущества содержащагося въ Ревель подъ стражей Талкофскаго крестьянина Яана Поппъ, въ случаѣ отысканія наложить на имущество его запрещеніе и о послѣдующемъ увѣдомить сей ордунигерихтъ. № 5660. 3

Вслѣдствіе представленій Рижскаго магистрата Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ нижепоименованныхъ лицъ, состоящихъ подъ слѣдствіемъ и въ случаѣ отысканія выслать ихъ въ уголовное отдѣленіе упомянутого магистрата.

Розыскиваемые лица слѣдующія:

1) Шушинскій мѣщанинъ Григорій Гавриловъ Саркисовъ, 18 лѣтъ отъ роду обвиняемый въ драбѣ.

2) Поневѣжскій крестьянинъ извозчикъ № 593 Осипъ Войцупасъ, обвиняемый въ нарушеніи распоряженій начальства.

3) приписанный къ гор. Митавѣ Александръ Гиллеръ, 22 лѣтъ отъ роду, обвиняемый въ кражѣ. № 6639. 2

Вслѣдствіе рапортовъ Дерптскаго ордунигерихта Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ записанныхъ рядовыхъ: Торопецкой мѣстной

команды, приписаннаго къ Флеммингс-гофскому обществу Николая Юганова Поома, самовольно отлучившагося съ мѣста жительства своего неизвестно куда, и 95. пѣхотнаго Красноярскаго полка — приписаннаго къ Анрепс-гофскому обществу Якова Корба, который временно уволенъ былъ въ г. Ревель, по тамъ не явился и въ случаѣ отысканія выслать ихъ обоимъ подъ стражу въ упомянутый ордунигерихтъ. № 6643. 2

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской казенной палаты, Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества и имущества ниже слѣдующихъ торговцевъ, бравшихъ въ концѣ 1884 г. торговые документы для взысканія невысказаннаго 10 проц. сбора: съ С. Вальдберга 2 руб., П. Раминга 70 коп., С. Глезера 70 к., Ф. Кетнера 1 руб., В. Иванова 2 р. и съ П. Шнейдера 2 руб. Въ случаѣ же отысканія довести о томъ губернскому правленію. № 6676. 2

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго ордунигерихта Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ призываемаго въ текущемъ году къ отбытію воинской повинности крестьянина Дерптскаго уѣзда, Аякарскаго общества, Эндрика Крекеля и въ случаѣ отысканія обязать его явиться 10. Ноября сего года въ Дерптское уѣздное по воинской повинности присутствіе для выниманія жеребья. № 6856. 3

Вслѣдствіе представленія Венденскаго ландгерихта, Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ цеховому окладу гор. Риги подъ № 2681 бозарнаго подмастерья Эдуарда Рудольфа Гиргенса, который имѣетъ 31 годъ отъ роду и вмѣсто отбитой лѣвой ноги носить деревяшку, а въ случаѣ отысканія выслать его подъ стражу въ упомянутый ландгерихтъ для объявленія и приведенія надъ нимъ въ исполненіе состоявшагося о немъ уголовного приговора. № 6706. 3

Вслѣдствіе отношенія Лифляндской казенной палаты Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ имущества сына коллежскаго регистратора Артура Шульца и мѣщанъ гор. Дерпта Павла Андреева Буркьева и Югана Сарте для взысканія съ первыхъ двухъ по 1 руб., 40 коп. и съ послѣдняго 80 коп. арестантскихъ кормовыхъ денегъ и въ случаѣ отысканія довести о томъ губернскому правленію. № 6707. 3

Вслѣдствіе отношенія Якутскаго областного правленія Лифляндское губернское правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ

безвѣстно отсутствующих Якута Максима Сѣлцова и Якутки Елены Яковлевой, нужныхъ по бракоразводнымъ дѣламъ и о послѣдствіяхъ розыска донести губернскому правленію. № 6769. 3

Состоящій подъ полицейскимъ надзоромъ Марьянъ Никита Верхновскій оставилъ назначенное ему мѣсто жительства Мюльграбенъ. Вслѣдствіе чего Рижскій ордунгсгерихтъ проситъ всѣхъ полицейскія мѣста Лифляндской губерніи произвести розыскъ означеннаго Верхновскаго и въ случаѣ отысканія доставить его въ ордунгсгерихтъ.

Рига, ордунгсгерихтъ, 28. Октября 1886 г. № 12929. 3

Рижское податное управленіе симъ доводитъ до свѣдѣній, что приписанный къ Рижскому цеховому окладу Фридрихъ Вильгельмъ Штаммъ заявилъ выданный ему Рижскимъ магистратомъ отъ 27. Января 1881 года за № 900 плакатный паспортъ потеряннымъ.

Вслѣдствіе этого податное управленіе проситъ всѣхъ полицейскія мѣста Лифляндской губерніи, выдать оному означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. Рига, 27. Октября 1886 г. № 11645. 2

Рижское податное управленіе симъ доводитъ до свѣдѣній, что приписанный къ Рижскому цеховому окладу Густавъ Николаусъ Паскочъ заявилъ выданный ему Рижскимъ магистратомъ отъ 10. Марта 1886 г. за № 4363 плакатный паспортъ потеряннымъ.

Вслѣдствіе этого податное управленіе проситъ всѣхъ полицейскія мѣста Лифляндской губерніи выдать оному означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. Рига, 27. Октября 1886 года. № 11679. 3

Управляющій почтовою частью въ Лифляндской губерніи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что Валкская уѣзд. почтовая контора соединена съ 24. сего Октября съ мѣстной телеграфною станціею, каковое соединеніе учрежденіе будетъ именоваться впредь до особаго распоряженія „почтовая контора и телеграфная станція въ Валкѣ“ и подчиниться по дѣламъ почтовымъ управляющему почтовою частью въ Лифляндской губерніи, а по дѣламъ телеграфнымъ начальнику Рижскаго телеграфнаго округа. № 13873. 3

Бывшему управляющему мизы Стопюсоффъ-Куртенгофъ Фридриху Нейландту, мужу Генриетты Нейландтъ, урожд. Рубеницъ слѣдуетъ быть объявлено опредѣленіе 1. Рижскаго прихорскаго суда отъ 24. Мая 1885 г. за № 6018 по исковому дѣлу жены его о возвращеніи разныхъ принадлежащихъ ей вещей, отданныхъ Кирхгольмской мизаной полиціи на храненіе, а такъ какъ мѣстожителство названнаго Фридриха Нейландта неизвѣстно, то онъ симъ публичнымъ вызовомъ вызывается явиться въ 1. Рижскій приходскій судъ 8. Декабря 1886 года въ 12 часовъ дня для выслушанія названнаго опредѣленія отъ 24. Мая 1885 года за № 6018 подъ опасеніемъ, что въ случаѣ неявки его опредѣленіе будетъ принято за ему объявленнымъ и приведено въ исполненіе послѣ вступленія въ законную силу.

г. Рига, Октября 25. дня 1886 г. № 8657. 3

Дерптское податное управленіе симъ доводитъ до свѣдѣній, что приписан-

ный къ рабочему окладу г. Дерпта Николай Петровъ Соловьевъ заявилъ выданный ему симъ податнымъ управленіемъ отъ 11. Ноября 1885 года за № 1046 плакатный паспортъ потеряннымъ.

Вслѣдствіе этого податное управленіе проситъ всѣхъ полицейскія мѣста Лифляндской губерніи выдать ему означенный паспортъ, если онъ будетъ найденъ, съ неправильно присвоеннымъ же себѣ этотъ паспортъ, предъявителемъ, поступить по закону. г. Дерптъ, 23. Октября 1886 г. № 494. 2

Прокламы.

Рижскій городской сиротскій судъ симъ вызываетъ всѣхъ, которые полагаютъ имѣть какія либо требованія или же наслѣдственные притязанія къ имуществу, оставшемуся послѣ умершаго 26. Апрѣля 1886 г. домовладѣльца Георга Сальминга и его умершей 11. Юня 1883 г. жены Либбы Сальмингъ, урожд. Силлингъ или кто состоитъ имъ должнымъ, явиться въ сиротскій судъ либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіи шести мѣсяцевъ, слѣдовательно не позже 13. Апрѣля 1887 г. и представить доказательства своихъ требованій, или же наслѣдственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случаѣ они, по прошествіи назначеннаго срока, не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, или же наслѣдственныхъ притязаній, съ должниками же будетъ поступлено по законамъ. Рига, въ зданіи магистрата, 13. Октября 1886 г. № 1198. 1

Рижскій городской сиротскій судъ симъ вызываетъ всѣхъ, которые полагаютъ имѣть какія либо требованія или же наслѣдственные притязанія къ имуществу, оставшемуся послѣ умершей 21. Сентября 1886 года вдовы Лауры Демери (де Мери) урожденной Рабиатъ, или кто состоитъ ей должнымъ, явиться въ сиротскій судъ либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіи шести мѣсяцевъ, слѣдовательно не позже 17. Апрѣля 1887 года и представить доказательства своихъ требованій, или же наслѣдственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случаѣ они, по прошествіи назначеннаго срока, не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, или же наслѣдственныхъ притязаній, а съ должниками будетъ поступлено по законамъ.

г. Рига, въ зданіи магистрата, 17. Октября 1886 года. № 1221. 3

Рижскій фохтейскій судъ, съ разрѣшенія Рижскаго магистрата, симъ вызываетъ, подъ опасеніемъ наказанія за неисполненіе, всѣхъ тѣхъ, кто полагаетъ имѣть какія либо требованія къ павшему въ конкурсъ потомственному почетному гражданину и помѣщику Антону Щербакову или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ сей фохтейскій судъ либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа или же до истеченія назначаемыхъ послѣ того для подачи документовъ сроковъ и представить надлежащія доказательства своихъ требованій или показанія своихъ долговъ, подъ опасеніемъ, что, по прошествіи сего рѣшительнаго срока, кредиторы не будутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а съ должниками будетъ поступлено по законамъ. № 1920. 3

Рига, ратгаузъ, въ фохтейскомъ судѣ, 28 Октября 1886 г.

VI. Венденскій приходскій судъ симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе, что по распоряженію его, надѣ имуществомъ приписаннаго къ Венденскому рабочему окладу и проживающаго въ Смиттенскомъ обществѣ Дава Степе открыть общій конкурсъ. По этому поводу всѣ лица, которые намѣрены предъявлять какія либо требованія и претензіи къ несостоятельному Д. Степе или претендовать какія бы то ни было права на имущество его, вызываются симъ заявить и доказать законнымъ порядкомъ таковыя претензіи, требованія и права въ теченіи установленнаго шести мѣсячнаго срока, т. е. не позже 8. Апрѣля 1887 года, а также всѣ дѣла лица, которые состоятъ должниками несостоятельнаго Д. Степе или получили на сохраненіе принадлежащія ему имущественныя предметы, объявляются симъ немедленно заявить о томъ сему конкурсному суду, въ противномъ случаѣ требованія, претензіи и права, если заявленіе о нихъ не послѣдуетъ въ теченіи указаннаго срока при этомъ конкурсномъ производствѣ болѣе приняты не будутъ, а съ должниками поступлено будетъ по закону, изобличенные же въ утайкѣ принадлежащаго несостоятельному Д. Степе имущества подвергнутся законному взысканію.

Аугустенталь, 8. Октября 1886 г. № 2751. 1

Торги.

Лифляндское губернское правленіе приглашаетъ желающихъ принять на себя, на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку разной одежды для пересыльных и мѣстныхъ арестантовъ Лифляндской губерніи на 1887 годъ, а именно: 3725 паръ котовъ, 3912 рубахъ мужскихъ, 134 рубахъ женскихъ, 549 паръ брюкъ суконныхъ, 337 паръ оучей, 334 пары портянокъ, 170 шапокъ зимнихъ, 316 шапокъ лѣтнихъ, 1447 армяковъ, 310 мѣшковъ, 110 юбокъ холщевыхъ, 110 юбокъ суконныхъ, 130 платковъ холщевыхъ, 3803 паръ портковъ мужскихъ, 50 паръ портковъ женскихъ, 420 паръ рукавицъ съ варегами, 72 полушубка; или материала: 6414 арш. сукна въ 24 вершка шириною, 10,769 арш. подкладочнаго холста въ 24 вершка шириною, 10,572 арш. рубашечнаго холста въ 24 вершка шириною, 758 арш. крестьянскаго сукна въ 8 вершковъ шириною, 43 пуда юхты, мостивой кожи для стелекъ, 25 пуд. 20 фунт. и 3725 паръ подошвъ, — прибыть въ присутствіе сего губернскаго правленія къ назначеннымъ для сего на 2. Декабря 1886 года торгамъ и на 5. число того-же Декабря переторгать въ 12 часовъ дня, и заявить изустно свои предложенія, представивъ заранѣе въ губернское правленіе при прошеніяхъ виды о своемъ знаніи и требуемые залогомъ въ одну десятую часть подрядной суммы наличными деньгами, или законными процентнымъ бумагамъ кредитныхъ установлений, или же приложить, или подать въ губернское правленіе въ день торга 2. Декабря 1886 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня, запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ собою деніемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1207—1913 т. X ч. I св. зак. изд. 1857 г. При семъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть желающими разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго губернскаго правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія приняты не будутъ. № 5773. 1

Управленіе государственными имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что торги на продажу лѣса изъ Волмарсгофской

и Велькетаской казенныхъ дачъ, 3. Перновскаго лѣсничества, назначенныя, какъ объявлено въ № 107 Лифляндскихъ губернскихъ вѣдомостей, на 10. Ноября сего года въ Волмарсгофскомъ волостномъ правленіи отменены, а для продажи того же лѣса назначенъ новый торгъ на 8. Декабря сего года въ томъ-же волостномъ правленіи.

г. Рига, 28. Октября 1886 года.

Die Baltische Domainen-Verwaltung veröffentlicht hierdurch, daß die in der Nr. 107 der Lbländischen Gouvernements-Zeitung auf den 10. November d. J. in der Wolmarshoffschen Gemeinde-Verwaltung anberaumten Torge zum Verkauf von Holzmaterialien aus den Wolmarshoffschen und Welfetasschen Forsten der 3. Pernauschen Forstei, aufgehoben sind, und zum Verkauf desselben Holzmaterials ein neuer Torg auf den 8. December d. J. in der jebigen Gemeinde-Verwaltung angefeht worden ist. Nr. 12979. 1
Riga, den 28. October 1886.

Ссылаясь на объявленіе свое отъ 30. Сентября 1886 года за № 1205 2. отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что назначенная на 31 Марта 1887 года публичная продажа недвижимости, укрѣпленной 18. Октября 1882 года за Рижскимъ евреемъ Арономъ Пайнсономъ и расположенной въ 3. поземельномъ участкѣ города Риги, подъ ипотечнымъ № 1700, по полицейскому раздѣленію же въ 3. кварталѣ Московской части, подъ полицейскимъ № 625 Б, по новому раздѣленію въ 1. Московской части 3. квартала, подъ полицейскимъ № 118, по Карловской улицѣ, не состоится. № 1324. 1
г. Рига, ратгаузъ, 2. отдѣленіе ландфохтейскаго суда, 15 Октября 1886 г.

Вслѣдствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2. отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда разрѣшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей каменщику Самуилу Даладасу, расположенной въ 3. ипотечномъ участкѣ, подъ ипотечнымъ № 380 или въ 1. кварталѣ 2. форштадтской части, подъ полицейскимъ № 354, по Новой улицѣ, и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществѣ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 16. Апрѣля 1887 г.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часть по полудни, въ сей судъ и предложить свои цѣны и надбавки. По состоявшемся присужденіи лицо, предложившее высшую цѣну, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имѣетъ тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченіи шести недѣль послѣ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Выбѣтъ съ симъ поручается всѣмъ тѣмъ, кои имѣютъ законныя претензіи къ вышеозначенному Самуилу Даладасу или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду, до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что, въ противномъ случаѣ, при распределеніи предложенной высшей цѣны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе.

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдѣленіе ландфохтейскаго суда, 16. Октября 1886 г. № 1325. 1

Вслѣдствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2. отдѣленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда разрѣшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей еврею Хайму Абрамовичу Кагановичу, расположенной въ 3. ипотечномъ участкѣ, подъ ипотечнымъ № 1522 или въ 3. квар-

тадь 2. форштадтской части, подъ полиц. № 515, по новому раздѣленію во 2. Московской части, подъ полиц. № 29, по Мельничной улицѣ, и заложеной въ Рижскомъ ипотечномъ обществѣ, при чемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 16. Апрѣля 1887 года.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часть по полудни, въ сей судъ и предложить свои цѣны и надбавки. По состоявшемся присужденіи лицо, предложившее высшую цѣну, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имѣетъ тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченіи шести недѣль послѣ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмѣстѣ съ симъ поручается всѣмъ тѣмъ, кои имѣютъ законныя претензіи къ вышеозначенному Х. А. Кагановичу или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду, до срока публичной продажи, съ представлениемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвѣреніемъ, что, въ противномъ случаѣ, при распредѣленіи предложенной высшей цѣны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе. № 1327. 2 г. Рига, ратгаузъ, 2. отдѣленіе ланд-оохтескаго суда, 16. Октября 1886 г.

Директоръ Дерптскаго ветеринарнаго института симъ вызываетъ всѣхъ желающихъ принять на себя постройку новаго зданія для клиники съ квартирами и манежемъ, каковая постройка, согласно утвержденнымъ смѣтѣ и плану оцѣнена въ 30,730 р. 20 к. явиться на назначенные для этого торгъ и переторгъ, 5. и 8. Декабря сего года въ 12 часовъ дня въ канцелярію сего института и по предъявленіи надлежащихъ залоговъ, предлагать свою цѣну, о послѣдующемъ же ждать дальнѣйшихъ распоряженій.

Ближайшія условія на эту постройку можно рассмотреть въ канцеляріи института въ присутственные дни съ 10 до 1 часа дня. № 1060. 1 г. Дерптъ, 24. Октября 1886 года.

Курляндская казенная палата приглашаетъ желающихъ принять на себя на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку соломы на тюфяки и подушки для войскъ, расквартированныхъ въ г. Митавѣ, въ пяти верстовой окрестности сего города и въ Юрцаускомъ и Шведофскомъ замкахъ, начиная съ 1. Января 1887 года на одинъ или на два года, прибыть въ присутствіе сей палаты къ назначеннымъ для сего на 24. число Ноября 1886 года торгу и на 27. число того-же мѣсяца переторжкѣ, въ полдень, т. е. въ 12 час. и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ палату, при просьбахъ, виды о своемъ званіи и требуемые залого 300 руб. наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Курляндскую казенную палату, но отнюдь не позже 12 часа полудни въ день торга, т. е. 24. Ноября 1886 г., запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст 1907—1913 сп. зак. гражд. т. X ч. I изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи казенной палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ торговалшихся приняты не будутъ. г. Митавѣ, 27. Октября 1886 г.

№ 11308. 1

Витебское губернское правленіе, согласно постановленію своему, 11. Сентября сего года состоявшемуся, объявляетъ, что состоящее въ Витебской губерніи, Рѣжницкаго уѣзда, по 2. станіи, имущество, заключающееся въ имѣніи Пуца съ фольварками

Литовники и корчмою Балдою, въ коемъ, какъ видно изъ плана, составленнаго землемѣромъ Жылло, всего земли 1670 десятинъ 1759 сажень, принадлежащее помѣщику Рѣжницкаго уѣзда, Льву (онъ же Леонъ) Виктору Шадрскому, въ присутствіи сего правленія назначено въ продажу на 12. Января 1887 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на пополненіе казенныхъ и частныхъ взысканій въ суммѣ 149,794 р. 92½ к. Торгъ начнется съ 12 час. Означенное имущество оцѣнено для торговъ въ 31,650 рублей. О прочихъ взысканіяхъ къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе къ означенному сроку торга, гдѣ во все время публикаціи могутъ разсматривать опись и бумаги, относящіяся до сей продажи № 6288. 1

Отъ Витебскаго губернскаго распорядительнаго комитета объявляется, что въ соединенномъ присутствіи казенной палаты и комитета 20. Ноября 1886 года; будутъ произведены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку съ 1. Января 1887 года въ теченіи 2 лѣтъ соломы, примѣрно до 21146 пудовъ въ годъ, на подстилкиныя принадлежности для войскъ, постоянно квартирующихъ въ губерніи и временно прибывающихъ въ общій лагерный сборъ при гор. Динабургѣ. Торгъ будетъ производиться оптомъ изустно, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основаніи существующихъ для сего, въ законахъ гражданскихъ, правилъ и при томъ поданы лично, или присланы въ торговое присутствіе, не позже 12 часовъ дня — для торга назначеннаго, а именно 20. Ноября 1886 г. что послѣ этого времени таковыя объявленія, не могутъ быть принимаемы ни отъ падающихъ лично, ни отъ присылающихъ по почтѣ, въ залогъ же должно быть представлено къ торгамъ установленными документами или деньгами, на третью часть подрядной суммы. Кондіція на этотъ предметъ желающіе могутъ разсматривать въ присутственные часы въ канцеляріи казенной палаты.

№ 2540. 3

Смоленско - Витебско - Могилевское управленіе государственными имуществами симъ объявляетъ, что въ настоящемъ 1886 году будутъ производиться торги безъ переторжки на продажу лѣсныхъ матеріаловъ изъ казенныхъ дачъ Витебской губерніи и именно: а) 12. Декабря въ Велижскомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи для выборочной рубки изъ дачъ Невельскаго лѣсничества: Рыдинской еловыхъ бревенъ 11,480 на сумму 11,290 руб., Стайновской 1746 такихъ же бревенъ на сумму 1705 р., Суражскаго лѣсничества дачи Вереской сосновыхъ бревенъ 803 и еловыхъ 797 и дровъ изъ вершинъ 62 куб. саж., на сумму 1562 р. б) 11. Декабря въ Бабиничскомъ волостномъ правленіи, Витебскаго уѣзда, для сплошной рубки изъ дачъ Витебскаго лѣсничества: Яшковичи-Присупинско-Ботанической 11 дес. 1915 саж., на сумму 952 руб. и Буевской 1 дес. на сумму 64 руб., в) 17. Декабря въ Ливенгофскомъ волостномъ правленіи, Динабургскаго уѣзда, для выборочной рубки Динабургскаго лѣсничества, изъ дачи Паргородской, дачи сосновыхъ 1931, еловыхъ 18 и сухостойныхъ еловыхъ и сосновыхъ 1063 и осиновокъ 272, на сумму всего 3516 руб., г) 15. Декабря въ Креславскомъ волостномъ правленіи, Динабургскаго уѣзда, для сплошной рубки того-же Динабургскаго лѣсничества, изъ дачъ Балтинской, 3 дес. 2100 саж., на сумму 807 руб., Ужвальдской 15 дес. 2120 саж., на сумму 1466 руб., Атлонь-Надвин-

ковской 3 дес., на сумму 205 руб. и Биржегольской 1200 саж., на сумму 5 руб., д) 1. Декабря въ Малиновскомъ волостномъ правленіи, Динабургскаго уѣзда, изъ Малиновской дачи, того-же лѣсничества 4 дес., на сумму 280 руб., е) 28. Ноября въ Осуньскомъ волостномъ правленіи, Динабургскаго уѣзда и лѣсничества изъ Осуньской дачи 5 дес. 2160 с., на сумму 245 руб., ж) 10. Декабря въ Замшанскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества для сплошной рубки: Стрижино-Семеново-Двѣдинской 4 дес. 300 саж., на сумму 173 руб., лѣсъ на оброчныхъ статьяхъ въ этой дачѣ Пауленки 9 дес. 600 саж., на сумму 135 руб. и Пигучево 13 дес. 500 саж. на 79 руб., изъ дачъ Храбровской 3 дес., на сумму 205 руб., Болотковской 3 дес. 920 саж., на 455 руб., Выдрино-Забальской 4 дес. 1600 саж. на 303 руб., Замшанской 16 дес. 1100 саж., на сумму 1075 руб., на оброчной статьѣ Колодовка 39 дес. 1000 саж. на 112 руб., изъ дачъ Акубовской 7 дес. 1200 саж., на сумму 591 руб., Дзятковской 2 д. 1200 саж. на 144 руб. и Бѣломоейковской 5 дес., на сумму 599 р., з) 15. Декабря въ Полоцкомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи для выборочной рубки изъ дачъ Городокскаго лѣсничества сосновыхъ деревъ Столицкой 800, на сумму 1700 руб., Дворжицкой 465 на сумму 840 руб., Крашутской 241 на 450 руб., Сипинской 1215 на сумму 2200 руб., Мошняковской 700, на сумму 1300 руб., Орлейской 117, на сумму 213 руб., Себежскаго лѣсничества тоже сосновыхъ деревъ изъ дачъ Жапвиллы-Утужицкой 1800, на сумму 2030 р., Язненской 2998, на сумму 2234 р., Шерстово-Заборской 2501, на сумму 4165 руб. и Горбачево-Обитковской 1004, на сумму 952 руб., изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества: Альбрехтовской сосновыхъ деревъ 340 и еловыхъ 60, на сумму 523 р., Струньской 1. сосновыхъ 988 и еловыхъ 12 бревенъ, на сумму 1654 руб., Спасъ-Юровичской сосновыхъ бревенъ 1100, на сумму 2255 руб. и для сплошной рубки на оброчныхъ статьяхъ этой дачи подъ названіемъ Растереба 31 дес. 2350 саж., на сумму 99 руб. и Понары 24 дес. 1600 саж., на сумму 43 руб. и изъ дачъ того-же лѣсничества Контово-Ропицкой 18 дес. 1200 саж., на сумму 3241 руб., Струньской 2 10 дес. 600 саж., на сумму 1144 руб. и Лепельскаго лѣсничества изъ дачъ Оболя-Туницкой 21 дес. 1600 саж., на сумму 2416 руб., Станиславовской 14 дес., на сумму 299 руб., Бецкой 21 дес. 2380 саж., на сумму 1350 руб., Туржець-Горо-Пустынской 10 дес., на сумму 424 руб. и Борисоглѣбской 3 дес., на сумму 198 руб., и) 28. Ноября въ Черствяцкомъ волостномъ правленіи, Лепельскаго уѣзда и лѣсничества изъ Черствяцкой дачи 5 дес., на сумму 167 руб., і) 3. Декабря въ Утачскомъ волостномъ правленіи Лепельскаго уѣзда и лѣсничества изъ дачъ Утачской 2 дес., на сумму 141 р., Заболотской 2 дес. 800 саж., на 278 руб., Судзиловичи-Дзавонь-Новодворьской 15 дес., на сумму 1027 руб. и Замосшской 3 дес., на сумму 112 руб., к) 28. Ноября въ Старосельскомъ волостномъ правленіи, Витебскаго уѣзда и лѣсничества изъ Улазоницкой дачи 6 дес., на сумму 228 руб., л) 1. Декабря въ Потанинскомъ волостномъ правленіи Городокскаго уѣзда, Витебскаго лѣсничества, изъ дачъ Потанинской 2 д., на 60 руб., Болецкой 14 дес., на сумму 342 руб., Бескатовской 4 д., на сумму 89 р., м) 8. Декабря въ Вяземскомъ волостномъ правленіи, Велижскаго уѣзда, изъ Вяземской дачи, Витебскаго лѣсничества, 30 д., на сумму 929 руб., н) 28. Ноября въ Яновольскомъ волостномъ прав-

леніи, Людинскаго уѣзда, Рѣжницкаго лѣсничества изъ дачъ Посинской 1 дес. 2160 саж., на сумму 100 руб., Слободиницъ-Казимировской 3 дес. 1920 саж., на сумму 160 руб., Яноволь-Нерзинской 10 дес., на сумму 128 руб., о) 19. Декабря въ Михайловскомъ волостномъ правленіи, Людинскаго уѣзда, Рѣжницкаго лѣсничества изъ дачъ Михайловской 12 дес., на сумму 1115 руб., Лушавинской 2 дес., на 125 руб. Морозовской 5 дес., на сумму 330 руб., Стыглово-Езерники-Гольдышевской 4 дес., на 110 руб., п) 4. Декабря въ Корсовскомъ волостномъ правленіи, Людинскаго уѣзда, Рѣжницкаго лѣсничества изъ дачъ Блясинской 12 дес., на сумму 680 руб. и Балшининской 1200 саж., на 10 руб., р) 2. Декабря въ Маріенгаузенскомъ волостномъ правленіи, Людинскаго уѣзда, Рѣжницкаго лѣсничества изъ дачи Ержеполь-Остраты Боловской 6 дес., на сумму 490 руб., с) 12. Декабря въ Чайхинскомъ волостномъ правленіи, Себежскаго уѣзда и лѣсничества изъ Невѣдрянской дачи 15 дес., на сумму 260 руб., т) 10. Декабря въ Себежскомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи изъ дачъ Себежскаго лѣсничества Таборъ-Глинской 7 дес., на сумму 285 руб., Лошговской 3 дес., на сумму 160 руб. и у) 1. Декабря въ Шултинскомъ волостномъ правленіи, Себежскаго уѣзда и лѣсничества изъ Вербилонской дачи для выборочной рубки сосновыхъ бревенъ 487 и дровъ 52 куб. саж., на сумму 500 руб.

Торги будутъ производиться устно и по запечатаннымъ объявленіямъ лично подаваемымъ или съ почты получаемымъ до 12 часовъ дня торговъ. Подробныя условія продажи и оцѣночныя свѣдѣнія можно разсматривать въ управленіи государственными имуществами и у мѣстныхъ лѣсничихъ, а въ дни торга въ торговыхъ присутствіяхъ.

№ 14183. 2

Судебный приставъ при Великолуцкомъ окружномъ судѣ А. Чудовъ-Жителъствующій въ г. Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., изданія 1883 года, объявляетъ, что 11. Декабря 1886 года, въ 10 часовъ утра, въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее крестьянину Новгородской губерніи, Старорусскаго уѣзда, Налоческой волости, деревни Васильевщины Ивану Иванову Клеюву, состоящее въ залогѣ у крестьянина того же уѣзда, Губинской волости, деревни Язвица Николая Федорова Смирнова, заключающіяся 1) изъ права на третью часть, т. е. 126 дес. 1036 саж. земли съ постройками при селѣ Тогодь, 2) изъ права на третью часть, т. е. на 3 десятины 2276 саж. земли въ пустоши Загорье, 3) изъ права на третью часть, т. е. 56 дес. 1323 саж. земли въ пустоши Вѣрпинской и 4) изъ права на третью часть, т. е. 36 дес. 943 саж. земли въ пустоши Алексѣевской. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, въ Холмскомъ уѣздѣ въ 4. Мировомъ участѣ, назначено въ продажу для удовлетворенія взысканія въ пользу Торопецкаго 2. гильдіи купца Григорія Федорова Карчевскаго, 1459 р. 71 к. съ проц. по исполнительному листу Великолуцкаго окружнаго суда отъ 29. Апрѣля 1885 года за № 2754 оцѣнено 1) въ тысячу руб., 2) въ тридцать руб., 3) въ двѣсти и 4) въ триста рублей съ каковыхъ суммъ и начнется торгъ. Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцеляріи окружнаго суда. № 907. 1

Люд. Вице-Губернаторъ:

Тобинъ.

За секретаря:

старшій дѣлопроизводитель

А. Окедь.

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Иммуниен-Verkauf.

Am 20. November c. Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Sattlermeisters Friedrich Wilhelm Gebuert gehörige, anhier im 3. Vorstadttheil 2. Quartier, auf Algezem sub Pol. Nr. 11A, (im 4. Grundbezirk sub Nr. 1111) belegene Immobilien, unter den im Meistbotstermin zu verlaufbaren Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben ist, daß der Zuschlag dem Meistbieter sofort erteilt wird, daß der Meistbieter 10 pSt. der Meistbotsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen hat, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Mathhaus, den 1. November 1886.

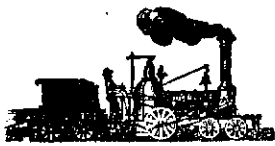
Paul Stamm, Waisenbuchhalter.

Иммуниен-Verkauf.

Am 20. November c. Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlasse des weil. Kaufmanns Fedor Matwejew Trussov gehörige, anhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der Dinaburger Straße sub Pol. Nr. 477A u. B (im 3. Grundbezirk sub Nr. 1460) belegene Immobilien, unter den im Meistbotstermin zu verlaufbaren Bedingungen, von denen hier nur hervorzuheben ist, daß kein Bot unter 1000 Rbl. angenommen und daß der Zuschlag dem Meistbieter sofort erteilt wird, daß der Meistbieter 10 pSt. der Meistbotsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen hat, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Mathhaus, den 1. November 1886.

Paul Stamm, Waisenbuchhalter.



Балтійская желѣзная дорога.

Правление общества Балтійской желѣзной дороги имеет честь пригласить господъ акціонеровъ общества на

чрезвычайное общее собрание

имѣющее быть 25. Ноября (7. Декабря) сего 1886 г. въ С.-Петербургѣ, въ правленіи общества (Галерная № 32) въ 1 часъ по полудни, для обсужденія предложенія Министерства Путей Сообщенія о заимствѣ легковѣсныхъ рельсовъ, находящихся въ пути на 2 и 3 участкахъ Балтійской желѣзной дороги рельсами болѣе тяжелаго типа и способа покрытія потребнаго на сѣи предметъ расхода, а также предложенныхъ Министерствомъ Финансовъ порядковъ и условій разсрочки уплаты правительству суммы, всего 299569 руб. 52 копъ въ счетъ погашенія выданной въ 1881 году ссуды на сплошную заимку желѣзныхъ рельсовъ стальными на 1 участкѣ дороги.

Согласно § 40 устава чрезвычайное общее собрание признается законно-состоявшимся, когда въ ономъ присутствуютъ не менѣе 40 акціонеровъ и или предъявлено будетъ не менѣе одной седьмой части общаго числа акцій, а для постановленія рѣшеній по займамъ должны быть представлены, по крайней мѣрѣ, одной половиной общаго числа акцій.

Акціонеры, желающіе присутствовать въ чрезвычайномъ общемъ собраніи обязаны предъявить въ правленіе общества до 18.30. Ноября въ 3 час. дня включительно акцію свою или же свидѣтельство о депозитѣ принадлежащихъ имъ акцій въ государственномъ банкѣ, или другихъ государственныхъ учрежденіяхъ, или же въ частныхъ С.-Петербургскихъ и провинціальныхъ въ Россіи банкахъ, а равно у заграничныхъ банковъ общества: Рихтеръ и Ко. въ Берлинѣ, Д. Р. Шредеръ и Ко. въ Лондонѣ, Русско-Французскомъ банкѣ въ Парижѣ и Липманъ, Розентау и Ко. въ Амстердамѣ.



Mitauer Eisenbahn.

In Uebereinstimmung mit dem § 90 des Allerhöchst bestätigten Statuts für die Eisenbahnen Russlands wird hierdurch bekannt gemacht, daß die nachstehend aufgeführten Sendungen im Central-Magazin der Bahn lagern:

Nr. der Sendungen.	Empfangs-Datum.	Verfand-Station.	Empfangs-Station.	Abfender.	Empfänger.	Inhalt.	Gewicht.
189/2	1885 August 16.	Mitau	Auß	A. Blumberg	A. Stobbe	1 Grabkreuz 1 Grabstein Ziegel Cement Zinte	10 18 22 20 13 30 10 — 2 5
300/10	Novbr. 1. 1886	Riga	Mitau	F. Kahan	B. Levin		
3935	März 26.	Minst	Riga	Central-Depot	F. Hamann	Sack Zinte Niphal-Beer 1 Schrank gebrauchte Säcke Wäsche Kleinen	1 35 1 20 13 25 1 22 2 15 — 1 — 21
75/3462	" 31.	Riga	Friedrichshof	Herm. Gubner	Baron Saß	Kälbermagen	1 10
1577	April 17.	"	"	Antmann	Baumann	Pflanzen	8 20
122/1	" 25.	Moskewi	Böhnen	Kaschmann	Stroßlin	1 leeres Faß	— 20
128/31	" 26.	Olai	Auß	Egle	Egle	Zunder	4 —
2445	Mai 17.	Riga	Böhnen	F. Meyer	Uri Schmulowik, Szagarren	Eisenwaaren	6 5
2627	" 23.	"	"	A. Jacobsohn, Windau	Bilde	Manufacturwaaren	1 —
3404	" 29.	"	Mitau	Loftonin	A. Bollschmidt		
1126/792	Juni 2.	Zanow	Riga	Levin	Mitawsky		
136/9824	" 11.	Riga	Moskewi	L. Skigsohn	D. Kesch		
4156/9201	" 14.	"	Zanow	Otto Erbe	B. Goldstein		
3571	" 26.	"	Auß	Herzenberg und Meyerrowik			
516	Juli 11.	Moskow	Mitau	Großmann	Vorzeiger des Duplicats	Gemälde	10 —
289/1	" 12.	Auß	Riga	Feitelberg	Algezemische Brauerei	1 leere Tonne	1 15
307	" 19.	Wainoden	"	Kosfeld	Belzer	Hausgeräthe	1 37
175/13306	" 22.	Riga	Friedrichshof	D. Idelsad	Jacobsohn	Fensterglas	6 —
1/1	" 30.	Nachen	Mitau	A. Moynets, Paris	Joh. Perjetitsch	Kurzwaaren	3 14
1161	" 31.	Friedrichshof	Riga	St. Friedrichshof	Central-Magazin	Wagentheile u. Hausgeräthe	5 32
						Watte	— 23
						Bücher	— 23
						alte Zuber	1 12
						leere Säcke	1 39
						Eichenholz	— 35
						Luch	4 20
						Galanteriewaaren	7 15
						do.	2 2
						Galanterie- u. Schuhwaaren	3 —
						Tabakswaare	2 15
						Wagenladung Brennholz	600 —
						do.	600 —

Die resp. Empfänger werden zur baldigen Abnahme der bezeichneten Sendungen aufgefordert, da nach Ablauf von 3 Monaten für Güter und von 4 Monaten für Bagage, gerechnet vom Tage der dritten und letzten Publication, die nicht abgenommenen Güter im öffentlichen Ausbot verkauft werden sollen.

Riga, den 28. October 1886.

Die Direction.

Par wispahrigi pee-ejama
bildehm puschkota nedelas laikraksta (Kreenu waloda)

„ВОСКРЕСЕНЬЕ“
(Swehtdeena)

isdoſchann us 1887 gadu.

Isdoſchannas mehrkis un zenschanahs: lai apgahdam laischanai jautus un derigis rakstus, pee tam zeida gara tiks eewehrots un zeenits wifs, ko lafa muſu Kreenu tauta no ſawa eefahuma un nodibinaschanahs ſahlot.

Laikraksta saturs.

1) Šķē pamahzefski raksti. 2) Baisnās nodata: labato sprediku un ſwehtu deenu iſſaidrojumu iſwehte. 3) Rakstneezibas nodata: noweles, ſtaſti, dzejoli, ſoku un ſtatulgaſ. 4) Karewju ſtaſti. 5) Weſturigi ſtaſti. 6) Daſchadi raksti: par wiſadahm ſinibu darbſchanahm iſ wiſas pafaulas dſiwes. 7) Daſchadas preetſch dſiwes derigas ſinaſchanas. 8) Weſtules iſ ſahdſas. 9) Lauſſaimneezibas ſinaſchanas.

Peē latra numura atradīšs bīdēs iſ ſenatnes un ſagadnes dſiwes, ſas preetſch rebatjijas tiks ſagatawotas no labataſeem Kreenu maſtſloneekem.

Laikraksts iſnauſts latru ſwehtdeenu.

Matka par gadu 3 rubli ar pechuhſchann.

Atlaufs ari iſſakeem laifeem paſtellet:

1) ſemneekem jamatka 1 rubli par ſatreem iſſekreem mehneſheem, bet ne zitadi, ſa ſaur pagastu waldehm. 2) roitahm un eſtadronem ſarapulkos jamatka 1 rubli par treſchdalu gada eepreetſch. 3) baſnizu-draudſes, ſahdſchu, pilſehtu, tautas ſkolahm un ſahdſchu ſkolotajiem jamatka 1 rubli par treſchdalu gada eepreetſch un 4) ſahdſchu garidſneezibai jamatka 1 rubli par treſchdalu gada eepreetſch.

Redakcijas adreſe: C.-Peterburgs, Karawannaja № 18.

Redaktors-iſdewejs: Anaſs Wlad. Meſchſcherſkis.

Peē isdoſchannas peedallſees walrat neta 20 ſwarigu un apdahwinatu rakſneetu preetſch daſchadeem rakſneezibas laufeem un weſturigeem ſtaſteem.

Экземпляры Высочайше утвержденнаго 19. Февраля 1866 г.

положенія о волостномъ обществен. управленіи въ Остзейскихъ губерніяхъ

на русскомъ, немецкомъ, латышскомъ и эстонскомъ языкахъ продаются въ редакціи Ливонск. Губернск. Ведомостей.

Exemplare der Allerhöchst am 19. Februar 1866 bestätigten

Landgemeindeordnung in den Ostseegouvernements

sind in russischer, deutscher, lettischer und estnischer Sprache in der Redaction der Livländischen Gouvern.-Ztg. käuflich zu haben.

Сборникъ правительственныхъ распоряженій по введенію общей воинской повинности съ 1. Іюля 1879 г. по 1. Ноября 1880 г. томъ VII продается въ редакціи Лив. Губ. Вѣд. по 1 руб. 20 коп. за экземпляръ.

Die Sammlung sämtlicher vom 1. Juli 1879 bis zum 1. November 1880 von der Staats-Regierung erlassenen Verordnungen, in Bezug auf die allgemeine Wehrpflicht, Band VII, ist in russischer Sprache a 1 Rbl. 20 Kop. pro Exemplar zu haben in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Потерянный билетъ (тулукъ) заявленъ потерпѣвшимъ и въ случаѣ нахожденія подлежитъ передаѣ по принадлежности:

Билетъ Рижской паспортной экспедиціи отъ 16. Мая 1886 года за № 6178, выданный на имя приписанной къ обществу ливоніи Туккумского Маріи Губе, срокомъ по 17. Января 1887 г.

Редакторъ А. Клингенбергъ.